

Zeitschrift: Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

Herausgeber: Società Svizzera Ingegneri e Architetti

Band: - (2016)

Heft: 4: Concorsi Ticino

Rubrik: Vetrina

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vetrina

1. Caran d'Ache

Fixpencil, un'icona elvetica
www.carandache.ch

Il Fixpencil, creato nel 1929, è un'invenzione eccezionale sorta dal savoir-faire secolare della Maison Caran d'Ache. La silhouette innovativa, le incomparabili doti tecniche e la varietà delle mine hanno affascinato talmente tante generazioni di architetti, ingegneri e designer che esso è diventato una vera icona elvetica.

Mario Botta, architetto svizzero di fama internazionale, usa il Fixpencil per qualsiasi bozzetto, tratteggiando così questo «rapporto diretto tra pensiero e disegno». Lo strumento stesso diventa fonte di ispirazione. Da questo amore per il Fixpencil non poteva che derivare un incontro tra Caran d'Ache e l'architetto, un incontro segnato dalla comune passione per valori condivisi, come l'eccellenza, tipicamente svizzera, e l'amore per la creatività.

Uno strumento prezioso: corpo esagonale per un'impugnatura e una scrittura straordinariamente confortevole, corpo in alluminio leggero e resistente, clip flessibile in acciaio. motivo a scacchi firmato Mario Botta, firma dell'architetto Mario Botta, mina di grafite B Ø 2 mm, Swiss Made.

2. Sara Swiss Office Style

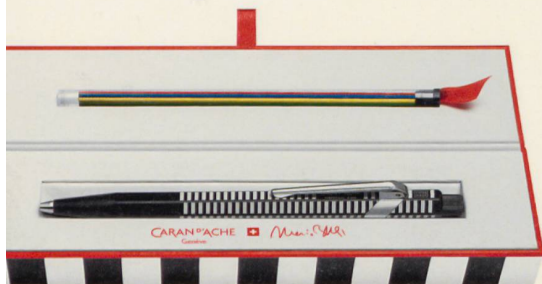
Banca Raiffeisen Vallemaggia
www.sara-suisse.ch

Il progetto, sviluppato e realizzato dallo Studio Respini Gian-Piero e Valentina architetti di Minusio, si pone volumetricamente a conclusione del processo d'ampliamento che interessa, dal principio degli anni '80, il Centro Commerciale di Maggia. Solida semplicità espressiva, sinteticità lineare e uso della pietra locale costituiscono le basi per la ricerca d'integrazione nella peculiare realtà valmaggese. La concretizzazione esterna, massiva e granitica, ben introduce la necessaria volontà di leggerezza e luminosità interne, ricercate nella scelta di spazialità e cromie controllate ed essenziali. Volontà riscontrate nella linea di arredamento per l'ufficio Sara. Lo stile sobrio ed elegante, oltre alla flessibilità che contraddistingue la ditta di Tenero, ha permesso allo Studio Respini Architetti di eseguire sui mobili scelti, tramite il competente appoggio della ditta Castellani & Cavalli, ogni variazione studiata per soddisfare le esigenze tecniche del cliente. Il risultato: un arredamento tanto sofisticato quanto efficiente, nel pieno rispetto dell'iniziale idea progettuale.

3. Kaldewei

Lavabi durevoli, igienici e facili da pulire
www.kaldewei.ch

Negli hotel, nei ristoranti o negli ospedali, i bagni sono tra gli spazi più frequentati. Soprattutto i lavabi sono sottoposti a un uso intenso e per questo devono soddisfare particolari esigenze in termini di durata ed igiene. Grazie alla solidità e stabilità dell'acciaio smaltato, i lavabi Kaldewei, accompagnati da una garanzia di 30 anni, sono in grado di sopportare anche le più forti sollecitazioni. Dopo diversi anni non mostrano alcun segno di usura o di decolorazione. Dal punto di vista della pulizia, i lavabi in acciaio smaltato Kaldewei brillano per le loro caratteristiche: sulle robuste superfici non si forma nemmeno una minuscola crepa in cui si possano depositare il calcare, lo sporco o i resti di sapone. Sono disponibili in cinque diverse linee e possono essere installati anche senza barriere, in modo da renderli accessibili a tutti.



1



2



3

4. Ascensori Schindler

Rete GSM per sistemi di teleallarme più sicuri

www.schindler.ch

La digitalizzazione riguarda anche la chiamata di emergenza. Poiché alla fine del 2017 Swisscom disattiverà la rete telefonica analogica, tutti i sistemi di teleallarme esistenti devono essere convertiti. A tal fine, Schindler ha sviluppato una soluzione che genera un valore aggiunto per i clienti. I vantaggi sono:

- Tempi di intervento brevi in caso di guasto.
- Maggiore disponibilità dell'ascensore.
- Più comfort grazie a una ridotta attività di coordinamento in caso di guasto.
- Elevata disponibilità del sistema di teleallarme attraverso una propria alimentazione elettrica di emergenza.
- Costi correnti inferiori.



4



5

5. Laufen

Senza bordo è meglio

www.laufen.ch

In Svizzera, i WC senza brida di Keramik Laufen stanno entusiasmando un po' tutti, dai clienti finali ai gestori di strutture pubbliche, fino ai progettisti. Per far fronte alla forte domanda, il produttore di bagni svizzero ha integrato la sua gamma rimless con i nuovi modelli nelle gamme Laufen pro, Laufen pro S, moderna R e Kartell by Laufen.

La logica alla base di un vaso facile da pulire è molto semplice: eliminando il bordo interno del WC, non si formano depositi né cattivi odori. Con l'innovativa tecnica di risciacquo di Keramik Laufen, l'acqua raggiunge ogni punto all'interno del vaso fin quasi sotto il bordo, evitando così che possano annidarsi germi e batteri.

Il nuovo WC senza brida offre standard igienici mai raggiunti finora ed è facile da pulire. È quindi la soluzione ideale specialmente per le strutture pubbliche, gli hotel e tutti i luoghi molto frequentati dove vanno ridotti i tempi di pulizia e va garantito il massimo livello d'igiene. Ma anche per la casa i WC senza brida sono un'ottima alternativa ai WC tradizionali. E c'è di più: grazie alle dimensioni standard, i nostri modelli si adattano a tutte le cassette a incasso e ai raccordi in opera e possono quindi essere installati sia in stabili di nuova costruzione che nei bagni da ristrutturare.

6. Similor

Rubinetti a parete per uno stile d'arredo purista

www.similor.ch

Similor arricchisce le linee arwa-twin, arwa-twinplus e Kartell by Laufen con nuovi rubinetti a parete, con bocca di erogazione e leva di comando installate a muro. Per il montaggio viene utilizzato il sistema Simibox 2-Point, un'altra novità targata Similor.

Ora l'assortimento arwa-twin viene arricchito di due rubinetti a parete con sporgenza di 170 o 220 mm. Arwa-twinplus riprende la forma iconica di questa linea di design dal carattere architettonico. È disponibile con bocca di erogazione dritta e sporgenza di 195 mm. Tanto arwa-twin quanto arwa-twinplus dispongono di una piccola rosetta da parete del diametro di soli 72 mm.

Il nuovo rubinetto a parete Kartell by Laufen con sporgenza 175 mm si propone come la logica evoluzione della forma cilindrica, affusolata e ridotta al minimo dei rubinetti Kartell by Laufen. Le rosette da parete estremamente piccole, con il loro diametro di soli 55 mm, si integrano alla perfezione nei bagni arredati in stile purista.

Grazie alla loro tecnologia ecologica, tutti i nuovi miscelatori a parete sono conformi ai requisiti dell'etichetta energia di classe A dell'Ufficio federale svizzero dell'energia UFE, SvizzeraEnergia.



6

1 Carandache

Chemin du Foron 19
CH-1226 Thônex - Genève
info@carandache.ch
t. +41 22 869 01 80

2 Sara SA

Via alle Brere 5
CH-6598 Tenero
info@sara-suisse.ch
t. +41 91 735 69 40

3 Franz Kaldewei AG

Rohrerstrasse 100
CH-5000 Aarau
info.schweiz@kaldewei.com
t. +41 62 205 21 00

4 Ascensori Schindler SA

Centro Nord-Sud Via Campagna
CH-6934 Bioggio
ticino@ch.schindler.com
t. +41 91 611 95 95

5 Keramik Laufen AG

Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen
forum@laufen.ch
t. +41 61 765 71 11

6 Similor AG

Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen
info@similor.ch
t. +41 61 765 73 33